

PROCURAÇÃO PARA COMPROVANTE DE RENDA E IMPOSTOS 税証明の委任状

(宛先) 鈴鹿市長

ANO 年

MÊS 月

DIA 日

ATENÇÃO【注意】

* O formulário deverá ser preenchido e carimbado ou assinado exclusivamente pelo outorgante.

* 委任状は、必ず委任者が署名してください。

● Dados do Outorgante 委任者について

Endereço	住所			
Nome	氏名			
Data de Nascimento	生年月日	ANO 年	MÊS 月	DIA 日
Número de telefone para contato	電話番号			

Nomeio a pessoa abaixo indicada como meu representante e lhe concedo os meus poderes para a fim de proceder os ítems abaixo.

私に係る次の事項につき、下記の者を私の代理人に選任し、その権限を委任します。

● Dados do Outorgado (Representante) 代理人について

Endereço	住所			
Nome	氏名			
Nascimento	生年月日	ANO 年	MÊS 月	DIA 日

● Finalidade do uso do certificado (Marque um ítem) 税証明書使用目的

<input type="checkbox"/> VISTO ビザ	<input type="checkbox"/> BANCOS 金融機関	<input type="checkbox"/> FIADOR 保証人	<input type="checkbox"/> DEPENDENTE 扶養	<input type="checkbox"/> HOSPITAL 病院
<input type="checkbox"/> CRECHE 保育園	<input type="checkbox"/> SEGURO SOCIAL 社会保険	<input type="checkbox"/> SUBSÍDIO ESCOLAR 授業料免除	<input type="checkbox"/> TRIBUNAL DE JUSTIÇA 裁判所	<input type="checkbox"/> CENTRO DE SAÚDE 保健所
<input type="checkbox"/> SECRETARIA JUSTIÇA 法務局	<input type="checkbox"/> Apartamento particular 民営アパート	<input type="checkbox"/> AJUDA DE DESPESAS MÉDICAS COM CRIANÇA 子ども医療		
<input type="checkbox"/> APARTAMENTO DA PREFEITURA OU GOVERNO 市営県営住宅		<input type="checkbox"/> OUTROS その他 ()		

● DOCUMENTOS NECESSARIOS 必要書類

<input type="checkbox"/> COMPROVANTE DE RENDA E IMPOSTO TRIBUTÁVEL – SHOTOKU KAZEI SHOUMEISHO 所得課税証明書 Este comprovante é usado para renovação de vistos e outros	ANO (S) 年度	VIA(S) 通
<input type="checkbox"/> COMPROVANTE DE RENDA – SHOTOKU SHOUMEISHO 所得証明書 Este comprovante é usado para financiamentos e créditos	ANO (S) 年度	VIA(S) 通
<input type="checkbox"/> COMPROVANTE DE IMPOSTO TRIBUTÁVEL – KAZEISHOUMEISHO 課税証明書	ANO (S) 年度	VIA(S) 通
<input type="checkbox"/> COMPROVANTE DO PAGAMENTO DE IMPOSTO – NOUZEI SHOUMEISHO 納税証明書 Este comprovante é usado para renovação de vistos e outros	ANO (S) 年度	VIA(S) 通
<input type="checkbox"/> IMPOSTO MUNICIPAL E PROVINCIAL 市県民税 (<input type="checkbox"/> PESSOA FÍSICA 個人 <input type="checkbox"/> PESSOA JURÍDICA 法人) <input type="checkbox"/> IMPOSTO SOBRE IMÓVEIS – PROJETO DE URBANIZAÇÃO 固定資産税・都市計画税 <input type="checkbox"/> IMPOSTO DE VEICULOS DE PEQUENO PORTE 軽自動車税 PLACA 車両番号: <input type="checkbox"/> 鈴鹿・ <input type="checkbox"/> 三重 () <input type="checkbox"/> PARA VISTORIA 車検用 ・ <input type="checkbox"/> OUTROS (RETIRAR DO NOME DA FINANCIADORA) その他(任意保険, 所有権解除など)		
<input type="checkbox"/> OUTROS COMPROVANTES RELACIONADOS A IMPOSTOS – SONO TA NO ZEISHOUMEISHO その他の税証明 ()	ANO (S) 年度	VIA(S) 通

ATENÇÃO: ESTA PROCURAÇÃO NÃO É VALIDA PARA A SOLICITAÇÃO DO CERTIFICADO DE TODA A FAMÍLIA, NO CASO DE ADULTOS OU CRIANÇAS COM MAIS DE 15 ANOS, FAVOR PREENCHER PROCURAÇÃO SEPARADAMENTE.
【注意】この委任状は家族全員対象となりませんので、家族全員の証明が必要な場合は(15歳以上含む)各自1枚ずつご記入下さい。

SE NECESSITAR DO COMPROVANTE DE PESSOA JÁ FALECIDA, É NECESSÁRIO UMA PROCURAÇÃO DE UM FAMILIAR DIRETO (ESPOSO (A), AVÓS, PAIS OU FILHOS)
死亡者の証明が必要な場合は、相続人から委任状が必要となります。(配偶者, 祖父・祖母, 父・母, 子)